

# ОРГАНАЙЗЕР ПЛАСТИКОВЫЙ С КРЫШКОЙ 19"

Краткое руководство по эксплуатации

**RU**

## Основные сведения об изделии

Органайзер пластиковый с крышкой 19" товарного знака ITK (далее – органайзер) предназначен для организации кабеля и кабельных пучков в шкафах и стойках, для укладки кабелей в пространствах между патч-панелями и установленным оборудованием.

Органайзер обеспечивает поддержку кабелей и коммутационных шнурков, гарантирует необходимый радиус изгиба при проведении их к оборудованию, позволяет избежать перекручивания и спутывания кабелей.

При использовании органайзера существенно снижается вероятность появления значительных перегибов и заломов кабелей, повышается скорость и эффективность работы IT-специалистов и системных администраторов при обслуживании шкафов и стоек.

## Меры безопасности

### ЗАПРЕЩАЕТСЯ

#### **Устанавливать оборудование при включенном электрическом питании.**

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию органайзера должны производится в обесточенном состоянии специально обученным персоналом.

Органайзер является неремонтопригодным изделием.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока органайзер утилизировать. По истечении срока службы органайзер утилизировать.

## Правила монтажа и эксплуатации

Монтаж и эксплуатация органайзера должны осуществляться при температуре от 1 °C до плюс 35 °C.

Органайзер предназначен для монтажа ручным способом в 19" вертикальные профили.

Закрепите органайзер к профилям шкафа при помощи крепежа (входит в комплект поставки) в выбранном месте. Монтаж осуществляется с использованием крепежа винт-шайба-гайка M6.

## Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование органайзера допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги, при температуре окружающего воздуха от минус 10 °C до плюс 45 °C.

Хранение органайзера осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других химически активных примесей, при температуре окружающего воздуха от минус 10 °C до плюс 45 °C и относительной влажности 80 % при 25 °C.

Органайзер утилизировать путем передачи в специализированные организации по переработке вторсырья.

**EN**

## Basic product data

19" plastic organizer with cover ITK trademark (hereinafter referred to as the organizer) is designed for arranging cables and cable bundles located in cabinets and racks, for laying cables in the spaces between patch panels and equipment installed.

The organizer provides support for cables and patch cords, provides the required bending radius when carrying them to the equipment, allows you to avoid twisting and tangling of cables.

Using the organizer significantly reduces the probability of significant bends and cable breaks,

increases the speed and efficiency of work of IT-specialists and system administrators when maintaining cabinets and racks.

## Safety measures

### **IT IS FORBIDDEN TO** **Install the equipment when the power supply is on.**

Installation and maintenance of the organizer should be carried out in de-energized state by specially trained personnel.

The organizer is not repairable.

If a defect is detected after the warranty period has expired, the organizer should be disposed of. Dispose of the organizer at the end of its service life.

## Installation and operation rules

Installation and operation of the organizer should be carried out at temperatures from 1 °C to plus 35 °C.

The organizer is designed for mounting by hand into 19" vertical profiles.

Attach the organizer to the cabinet profiles using fasteners (supplied) in the selected location. Mounting is carried out using M6 screw-washer-nut fasteners.

## Transportation, storage and disposal

Transportation of the organizer is allowed in the manufacturer's packaging by any type of covered transport, providing protection from mechanical damage, dirt and moisture ingress, at ambient air temperature from minus 10 °C to plus 45 °C.

The organizer is stored in the manufacturer's packaging in closed rooms with natural ventilation and in the absence of acidic, alkaline and other chemically active impurities in the air, at ambient air temperature from minus 10 °C to plus 45 °C and relative humidity of 80 % at 25 °C.

Dispose of the organizer by handing it over to specialized recycling organizations.

**KZ**

## Бұйым туралы негізгі мәліметтер

ITK тауар белгісінің 19" қақпагы бар пластик органайзері (бұдан әрі – органайзер) шкафтар мен тіреуіштерде кабелді және кабель бумаларын ұйымдастыруға, кабелдерді патч-панелдер мен орнатылған жабдықтың арасындағы кеңістіктерде тесеуге арналған.

Органайзер кабелдер мен коммутациялық баулықтарды қолдауды қамтамасыз етеді, оларды жабдыққа қарай жүргізгенде қажетті бүгілу радиусына кепілдік береді, кабелдердің бұралуы мен шатасуын болдырмауға мүмкіндік береді.

Органайзердің пайдаланған кезде кабелдердің елеулі іллюпері мен сынының пайда болуы айтартылған көзінен, IT мамандар мен жүйе әкімшілерінің шкафттар мен тіреуіштерге қызмет көрсеткен кезде жұмысының жылдамдығы мен тиімділігі артады.

## Қауіпсіздік шаралары

### **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**

#### **Жабдықты электр қоректендіруі қосулы кезде орнатуға.**

Органайзерді монтаждаудың және техникалық қызмет көрсетудің барлық жұмыстарын арналы оқытылған персонал токтан ажыратылған күйде жүргізу тиіс.

Органайзер жөндеуге жарамайтын бұйым болып табылады.

Кепілдік мерзімі өткеннен кейін ақау анықталған кезде органайзер көдеге жаратылуы керек. Қызмет мерзімі өткеннен кейін органайзер көдеге жаратылуы керек.

## Монтаждаужәнепайдалану

Органайзерді монтаждау және пайдалану 1 °C-ден плюс 35 °C-ге дейінгі температурада жүргізуі тиіс.

Органайзер 19" вертикалды профилдерге қолмен монтаждауға арналған.

Органайзерді шкафтың профилдеріне бекітпенің (жеткізілім жиынтығына кіреді) көмегімен таңдалған түсқа бекітіңіз. Монтаждау Мббұрама-шайба-сомын бекітпесін пайдаланып, іске асырылады.

### **Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату**

Органайзерді дайындаушының қаптамасында механикалық зақымданудан, былғаныштан және ылғал тиуден қорғауды қамтамасыз ететін жабық көліктің кез келген түрімен айналадағы ауаныңминус 10 °C-ден плюс 45 °C-ге дейінгі температурастында сасымалдағы рүқаст етіледі.

Органайзер табиги желдетілетін үйжайларда дайындаушының қаптамасында ауада қышқылды, сілтілі және химиялық басқа белсенді қоспалар болмаған кезде айналадағы ауаның минус 10 °C-ден плюс 45 °C-ге дейінгі температурастында және 25 °C-де 80 % салыстырмалы ылғалдылық жағдайында сақталады.

Органайзер қайталама шикізат жөніндегі мамандандырылған үйымдарға өткізу арқылы кәдеге жаратылады.

### **Технические данные / Technical data / Техникалық деректер**

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение / Value / Мәні
Температура эксплуатации / Operating temperature / Пайдалану температурасы, °C	-10 ... +45
Относительная влажность при 25 °C / Relative humidity at 25 °C / 25 °C температурада салыстырмалы ылғалдылық, %	80
Материал / Material / Материалы	Пластик / Plastic
Цвет / Color / Tuci	Чёрный / Black / Қара
Срок службы, лет / Service life, years / Қызымет мерзімі, жыл	5
Гарантийный срок (со дня продажи), лет / Warranty period (from the date of sale), years / Көпілдік мерзімі (сатылған күннен бастап), жыл*	1

\* Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем правил эксплуатации, транспортирования и хранения. / Warranty is preserved in case the purchaser complies with the operation, transportation and storage requirements. / Көпілдік сатып алушы пайдалану, тасымалдау және сақтау ережелерін сақтаган кезде сақталады.

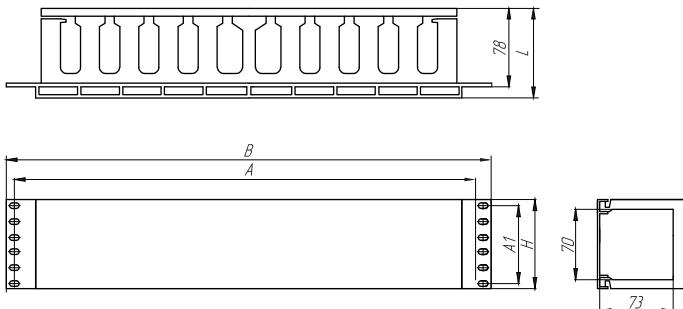
### **Габаритные размеры организера / Overall dimensions of the organizer / Органайзердің габариттік өлшемдері**

Артикул / Order code / Артикулы	Наименование / Denomination / Атауы	Габаритные размеры / Overall dimensions / Габариттік өлшемдері, мм			Расстояние между отверстиями / Distance between holes / Сандылаулары арасындағы қашықтық, мм	Высота / Height / Биiktiri, U	
		B	L	H			
CO05-2PC	Органайзер пласт. с крышкой 19" / 19" plastic organizer with cover / 19" қақпағы бар пласт.органайзер	482	89	88,6	465	76	2
CO05-1UPC	Органайзер пласт. с пальцами и крышкой 19" / 19" plastic organizer with rounded holes and cover / Саясактары мен 19" қақпағы бар пласт. органайзер	482	89	44	465	32	1
CO05-1PC	Пластиковый каб. органайзер с крышкой 19" / 19" plastic organizer with cover / 19" қақпағы бар пластик каб. органайзер	482	60	44	465	32	1

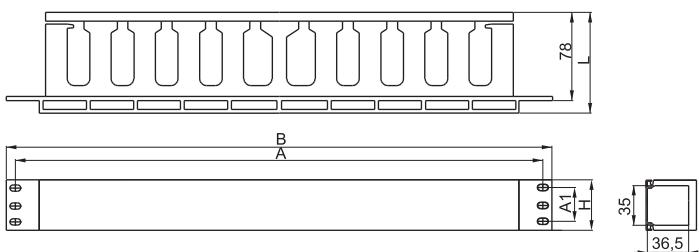
## Комплектность / Completeness of set / Жынытықтылығы

Наименование / Denomination / Атаяу	Количество, шт. (экз.) / Quantity, pcs. (copies) / Саны, дана
Органайзер / Organizer	1
Комплект крепежа / Mounting kit	1
Паспорт / Passport	1

**Габаритные и установочные размеры органайзера / Overall and mounting dimensions of organizer / Органайзерінің габариттік және орнату өлшемдері СО05-2PC**



**Габаритные и установочные размеры органайзера / Overall and mounting dimensions of organizer / Органайзерінің габариттік және орнату өлшемдері СО05-1UPC**



**Габаритные и установочные размеры органайзера / Overall and mounting dimensions of organizer / Органайзерінің габариттік және орнату өлшемдері СО05-1PC**

